

Oversigt – åbent møde:

Punkt 01 Godkendelse af dagsorden.

Orienteringssager

Punkt 02 Orientering om Polar Fish messe i Sisimiut.

Punkt 03 Dispensation til etablering af transportkorridorer i forbindelse med efterårstrofæjagten ved Kangerlussuaq.

Økonomisager

Punkt 04 Økonomiudvalgets økonomirapport for ultimo august 2012.

Punkt 05 1. behandling af budget 2013 samt overslagsårene 2014 til 2016.

Punkt 06 Salg af bygning B-51 (Gamle kæmnerkontor) beliggende i Frederik den IX's plads 3.

Punkt 07 Forslag til: Daginstitutionstakstbetaling for pædagogisk udviklende dagtilbud til forskolealderen, Qeqqata Kommunia.

Punkt 08 Projekt uddannelsesløft og forebyggende arbejde mod uddannelsesstop efter endt Folkeskole

Generelle sager

Punkt 09 Forslag om omlægning af funktioner på Området for Familie og Uddannelse

Punkt 10 Revurdering af kompetenceplaner

Personalesager

Punkt 11 Orientering om aktuelle personalesager pr. 7. september 2012.

Punkt 12 Eventuelt.

Mødet vil foregå som videokonference og starter kl. 8:30

Deltagere:

Atassut

Godmand Rasmussen

Inuit Ataqatigiit

Katrine Larsen Lennert

Siumut

Hermann Berthelsen

Søren Alaufesen

Fraværende med afbud:

Karl Lyberth

Fraværende uden afbud:

Punkt 01 Godkendelse af dagsorden

Afgørelse

Godmand Rasmussen vil gerne have oplyst om kloakreoveringen stadigvæk vil figurere i bloktilskud.

Dagsordenen godkendt.

Punkt 02 Orientering om Polar Fish messe i Sisimiut

Journalnr. xx.xx.xx

Baggrund

For ottende gang lægger Sisimiut by til fiskerimessen Polar Fish messen i dagene 5. – 6. og 7. oktober 2012. Polar Fish messen arrangeres af Aalborg Kongres & Kultur Center i samarbejde med Qeqqata Erhvervsråd, Aalborg Kommune, Qeqqata Kommunia, Royal Arctic Line og GrønlandsBANKEN og foregå i idrætshallen. Polar Fish messen afholdes hvert andet år, sidste gang var det i 2010.

Naalakkersuisoq for Fiskeri, Fangst og Landbrug Ane Hansen er protektor for Polar Fish Messen.

Regelgrundlag

Den kommunale styrelseslov

Faktiske forhold

Udstillere varierer fra gang til gang. I år er der ca. 52. virksomheder der udstiller; nogle samarbejder og deler stand med hinanden. Udstillere kommer fra 6 forskellige lande såsom, Grønland, Danmark, Norge, Island, Færøerne og Sverige. Desværre var der meldt afbud fra Skotland samt fra virksomheder fra Grønland af bl.a. transportproblemer og muligvis indkvarteringsproblemer. QIS i samarbejde med hoteller og virksomheder der udlejer til overnatning.

Qeqqata Kommunia hjælper til med opsætning af standene i idrætshallen. Derudover plejer kommunen at inviterer til velkomstreception af udstillerne, hvor borgmester er vært og hvor de kommunalbestyrelsesmedlemmer der har mulighed for at deltage, deltager i receptionen der foregå i kommunens foyer.

Qeqqata Kommunia deler stand med QIS hvor kommunens stand passes af byernes jagt- og fiskerikonsulenter.

For at der kan være interesse for at besøge Polar Fish messen planlægges at der reklameres med at der trækkes lod om rejse for 2 til Dan-Fish messen i Aalborg i efterår 2013.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Qeqqata Kommunia sponsorer for leje af idrætshallen, betaling af standleje, holder reception for udstillere samt betaler for kulturelle indslag, annoncer i katalog m.m. Ved sidste afholdelse af Polar Fish messen i 2010 brugte Qeqqata Kommunia knap 145.000 kr. der tages fra konto 37 vedr. tilskud til erhvervsudvikling.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

Administrationens vurdering

Polar Fish messen er en god reklame for Qeqqata Kommunia, da kommunen er i blandt Grønlands store fiskeribyer. Derfor er det administrationens vurdering at afholdelse af Polar Fish messen har god effekt for fiskerne i kommunen og for erhvervslivet generelt med den ry og omsætning messen genererer.

Indstilling

Administrationen indstiller til økonomiudvalget at tage orientering til efterretning.

Afgørelse

Orienteringen blev taget til efterretning.

Bilag

1. velkomstpjece til Polar Fish-messe 2012
2. liste over udstiller og standoversigt

Punkt 03 Dispensation til etablering af transportkorridorer i forbindelse med efterårstrofæjagten ved Kangerlussuaq

Journalnr. XX.XX

Baggrund

To trofæjagts-/erhvervsjagtoperatører har ansøgt Selvstyret om dispensation til kørsel med motoriserede køretøjer i det åbne land omkring Kangerlussuaq i forbindelse med efterårsjagten. De to ansøgere har ansøgt om henholdsvis 3 dispensationer og 1 dispensation.

Qeqqata Kommunia har indstillet til afslag d. 29. august 2012 til alle fire dispensationsansøgninger, men åbnede dog op for muligheden for dispensation mellem Kangerlussuaq-fjorden og Taatsip Ataa, såfremt det påtænkte kørespor blev afmærket.

Selvstyret ved Departementet for Indenrigsaffægender, Natur og Miljø har givet dispensation til alle 3 dispensationsansøgninger fra første ansøger men ikke til ansøgningen fra den anden ansøger.

Regelgrundlag

Forvaltningsplan for Kangerlussuaq omhandler det åbne land omkring Kangerlussuaq i bred forstand.

Faktiske forhold

I forbindelse med udarbejdelse af forvaltningsplan for Kangerlussuaq var der enighed om, at følgende forhold skulle prioriteres i de forskellige områder:

A. nord for Kangerlussuaq skulle naturforhold prioriteres, herunder rensdyrkælvningsområder, Ramsar område og Unesco site ved Aasivissuit

B. omkring Kangerlussuaq skulle turisme og rekreation prioriteres, herunder vejen til Indlandsisen og fotosafari på Tacan

C syd for Kangerlussuaq skulle jagt prioriteres, herunder trofæjagt og erhvervsjagt eventuelt med anvendelse af motoriserede køretøjer

Diverse forskellige dispensationstilladelser fra Selvstyret har gennem tiden medført stor forvirring over, hvad er tilladt og hvad er ikke tilladt mht. kørsel i det åbne land omkring Kangerlussuaq. Det skulle forvaltningsplanen afhjælpe, samtidig med at der skulle åbnes for kontrolleret kørsel af fremtidige påtænkte kørespor.

De 4 dispensationsansøgninger drejer sig om:

1. mellem Kangerlussuaq-fjorden og Taatsip Ataa i område C til transport ved erhvervsjagt
2. fra Kangerlussuaq til Indlandsisen gennem Ørkendalen i område C til transport ved trofæjagt
3. fra omkring Kellyville til Aasisivvuit i område A til transport ved trofæjagt
4. fra Sandflugtsdalen til Indlandsisen i område B/C til transport ved trofæjagt

I forvaltningsplanen er indarbejdet muligheden for at anlægge fysiske kørespor i de 3 førstnævnte forløb, men disse eksisterer ikke for nuværende og ej heller afmærket.

Som følge af forvaltningsplanen og den korte afstand mellem Kangerlussuaq-fjorden og Taatsip Ataa samt de store bestande af moskusokser og rensdyr i området syd for Kangerlussuaq har Selvstyret og Kommune forsøgt sig med dispensation til dette kørespor. Erfaringer har ikke været entydige, og der har været flere klager over kørsel i terræn udenfor det påtænkte kørespor.

Ligeledes med udgangspunkt i forvaltningsplan blev der til vinterjagten 2012 givet afslag til motoriseret kørsel på snedækket til Aasivissuit i område A.

Der er ikke snedække i forbindelse med efterårsjagten, hvorfor den motoriserede transport vil foregå med ATV'er/firhjulere eller tilsvarende. I områder uden kørespor vil det betyde ødelæggelse af terrænet, hvilket vil være synligt i en lang årrække. I områder med kørespor har det desværre vist sig, at der også køres udenfor køresporene.

På opfølgingsmøde mellem Selvstyret og Kommune om forvaltningsplanen for Kangerlussuaq var der enighed om skulle skabes klarhed over køresporene, herunder at

- a. der gives generel dispensation i 2012 til vinterkørsel på Fjordisen og i Ørkendalen men ikke til Aasivissuit
- b. der forventes en ny kørselsbekendtgørelse i løbet af 2012, så kommunen inden 2013 kan indarbejde kørselskorridorer i kommuneplanen
- c. der forventes indarbejdet et fysisk kørespor fra Taasip Ataa til Tasersuaq men ikke fra Kellyville til Aasivissuit

Desuden var der enighed om at tilsynet med ulovligheder skulle forbedres, herunder

- i. der er igangsat et koordineret samarbejde mellem politi, fangstbetjente og kommunens areal- byggesagsafdeling
- ii. fiskeri- og fangstafdelingen i selvstyret undersøger lovgrundlaget for kommunale jagtbetjente
- iii. det klargøres at jagtfrit område omfatter al jagt

Økonomiske og administrative konsekvenser

De økonomiske og administrative konsekvenser af, at Selvstyret giver dispensation til motoriseret kørsel til trofæjagt i modstrid med forvaltningsplanen og aftalerne indgået på opfølgingsmåde herom er betydelige.

Forvaltningsplanen undermineres efter, at det offentlige og de forskellige interessenter har brugt enorme ressourcer på at finde et kompromis. Der er blevet udarbejdet infomateriale i løbet af 2012, som nu er forældet på baggrund af selvstyrets dispensationer. Forvirringen af den tilfældige sagsbehandling i Selvstyret er ødelæggende for tiltroen til det offentlige, til forvaltningen og til en samlet løsning for området omkring Kangerlussuaq.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at Selvstyrets håndtering af sagen med stor tydelighed viser, at der ikke er viden om lokale forhold i Selvstyret, hvorfor administrationen bør overgå til kommunen. Desuden tyder sagsbehandlingen i Selvstyret også på, at der sker en markant forskelsbehandling af den enkelte borger/erhvervsoperatør, hvor nogen har lettere adgang til dispensation end andre.

Indstilling

Administrationen indstiller, at råstof- og infrastrukturudvalget, teknik- og miljøudvalget, økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen tager orienteringen til efterretning.

Afgørelse

Orienteringen blev taget til efterretning.

Bilag

1. Forvaltningsplan for Kangerlussuaq



Punkt 04 Økonomiudvalgets forbrugsrapport for ultimo august 2012.

Journalnr. 06.00

Faktiske forhold

Forbruget/indtægterne skal ligge på 66,7 %, hvis forbruget er jævnt fordelt over hele året.

Administrationsområdet

Administrationsområdet		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)		(1.000 kr)	i %
10	UDGIFTER TIL FOLKEVALGTE	7.313	-13	7.300	4.570.701	2.729	62,6%
11	DEN KOMMUNALE FORVALTNING	69.900	1.160	71.060	45.088.414	25.972	63,5%
12	KANTINEDRIFT	486	0	486	813.649	-328	167,4%
13	IT	7.489	0	7.489	6.024.614	1.464	80,4%
18	TVÆRGÅENDE AKTIVITETER	7.240	0	7.240	5.315.145	1.925	73,4%
Total		92.428	1.147	93.575	61.812.523	31.762	66,1%

Administrationsområdet har et samlet forbrug på 61,8 mio. kr. ud af en bevilling på 93,6 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 66,1 %.

Der er et merforbrug på kantinedrift, hvilket skyldes, at A/S INI endnu ikke har afregnet deres andel af fællesomkostninger. Som tidligere orienteret har INI opsagt samdriftsaftalen pr. 31.12.2011, men efterfølgende fremsat ønske om fortsat benyttelse af kantinen - indtil videre.

IT har et samlet forbrug på 6 mio.kr., hvilket svarer til et forbrug på 80,4%. Merforbruget skyldes en opgradering af Microsoft-programmer for i alt 347 kommunale brugere. Der er p.t. afregnet ca. 1,7 mio.kr. til Kimik-iT.

Konto 18 har et merforbrug der primært skyldes, at størstedelen af årets præmiebetalinger vedr. de kommunale forsikringer er bogført i februar og marts 2012. Endvidere har INI A/S i februar indbetalt deres andel af forsikringspræmier for 2012 med 144 tkr. mere end bevillingen. Årskontingent til KANUKOKA er betalt primo året.

Kommunale erhvervsengagementer

Kommunale Erhvervsengagementer		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)		(1.000 kr)	i %
37	KOMMUNALE ERHVERSENGAGEMENTER	3.902	0	3.902	1.781.856	2.120	45,7%
Total		3.902	0	3.902	1.781.856	2.120	45,7%

Kommunale erhvervsengagementer har et forbrug på 1,8 mio. ud af en bevilling på 3,9 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 45,7%. Mindreforbruget skyldes lavt forbrug på tilskud til konsulentbistand til Sisimiut markedsføring og turismeudvikling, samt etableringstilskud i Maniitsoq. Endvidere har ”Villum-Fonden” indbetalt ca. 1,4 mio.kr. til Bæredygtighedsforprojektet. Erhvervsrådet og ”Arctic Circle Race” har modtaget årstilskud.



Skatteafregninger og tilskud

Indtægter og Renter		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)		(1.000 kr)	i %
80	Personlig indkomstskat	-290.674	0	-290.674	-169.843.033	-120.831	58,4%
81	Selskabsskat	-4.000	0	-4.000	-567.992	-3.432	14,2%
83	Generelle tilskud og udligning	-284.520	-12.410	-296.930	-173.209.168	-137.508	58,3%
Total		-579.194	-12.410	-591.604	-343.620.193	-261.771	58,1%

Qeqqata Kommunia har indtægter fra skatter og tilskud på -343,6 mio. kr. ud af en samlet bevilling på -591,6 mio. kr. Det svarer til indtægter på 58,1 %.

Indkomstskatter (konto 80) er jf. Selvstyrets bogføringer for 7 måneder, idet acontoskat afregnes bagud. Afregningen er naturligt stigende som følge af stigning i skatteudskrivningsprocenten.

Selskabsskat (konto 81) for 2011 afregnes primo 2012. Afregnet selskabsskat skyldes indbetaling fra 2 selskaber for tidligere år.

Tilskud (konto 83) omfatter bogføring af tillægsbevilling til PPR & VSP.

Andre indtægter og afskrivninger

Indtægter og Renter		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug
Konto	Kontonavn	(1.000 kr)	(1.000 kr)	(1.000 kr)		(1.000 kr)	i %
85	RENTER, K.AFKAST., KURSTAB OG GEV.	-12.976	0	-12.976	-6.761.985	-6.214	52,1%
86	ANDRE INDTÆGTER	-4.600	0	-4.600	-4.794.585	195	104,2%
88	AFSKRIVNINGER	1.100	0	1.100	1.464	1.099	0,1%
Total		-16.476	0	-16.476	-11.555.106	-4.921	70,1%

Indtægter fra renter, kapitalafkast, salg af fast ejendom, byggemodningsafgifter og afskrivninger har samlede indtægter på i alt -11,5 mio. kr. ud af en samlet bevilling på -16,5 mio. kr. Det svarer til forbrug / indtægter på 70,1 %.

Betaling for byggemodning og tilslutning til kloak overstiger årets bevilling med ca. 650 tkr.

Forventet ultimo beholdning

De likvide aktiver forventes at falde fra 72,1 mio. kr. til -14,9 mio. kr. ved årets slutning. Denne forventning bygger på størrelsen af den likvide beholdning primo 2012, forventede driftsresultat fra budget 2012 og de forventede statusforskydninger (20-20-60 boliglån) samt de tillægsbevillinger der indtil videre er givet.

Likviditetskravet på 5 %, som fremgår af Selvstyrets bekendtgørelse nr. 13 af 26.07.2010 om kommunernes regnskab m.m., er ophævet med virkning fra 01.04.2012.

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 3 af 03.02.2012 om kommunernes budgetlægning, likviditet, regnskab, revision samt kasse- og regnskabsvæsen, fastslår i § 3, stk. 4, at kommunerne skal til enhver tid have en likviditet, der er tilstrækkelig til at betale de løbende forpligtelser. Ved fastlæggelse af budgettet, fastsætter kommunalbestyrelsen nærmere bestemmelser for det kommende budgetårs likviditet.

Likvid beholdning primo 2012	72.147.994
Driftsresultat iht. budget 2012	-2.704.000
Statusforskydninger	-15.070.994
Tillægsbevillinger	-69.314.000
Samlet kasseforskydning	-87.088.994

Likvid beholdning ultimo 2012 **-14.941.000**

Restancer

De samlede restancetilgodehavender til Qeqqata Kommunia udgjorde 57,3 mio. kr. pr. 01.09.2011, hvilket er et fald på 5,9 mio. kr. i forhold til måneden før.

Indstilling

Administrationen indstiller økonomirapporten til økonomiudvalget godkendelse.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Balance for Qeqqata Kommunia på udvalgsniveau.
2. Restanceliste pr. 03.09.2012

Punkt 05 1. behandling af budget 2013 samt overslagsårene 2014 til 2016

Journalnr. 06.01.01

Baggrund

Økonomiudvalget besluttede på sit møde den 17. april 2012 tidsplan for udarbejdelse af budget 2013 og overslagsårene samt de økonomiske rammer for budget 2013.

De politiske partier, fagudvalgene og bygdebestyrelsen fremkom med ønsker til budget 2012 og overslagsårene den 19. juni 2012, og kommunalbestyrelsen afholdte budgetseminar d. 22.-23. august 2012.

Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 13 af 26. juli 2010 om kommunernes budgetlægning, likviditet, regnskab, revision samt kasse- og regnskabsvæsen.
Qeqqata Kommunias kasse- og regnskabsregulativ.

Faktiske forhold

På sit møde den 17. april 2012 fastsatte økonomiudvalget rammer for budget 2013 samt overslagsårene 2014 til 2016.

Efterfølgende har kommunalbestyrelsen godkendt en række tillægsbevillinger for 2012, der også har virkning i budget 2013 og overslagsårene.

Efter disse korrektioner fremgår budgetforslag 2013 samt overslagsårene 2014 til 2016 herved således:

Konto	Kontonavn	Budgetforslag 2013	Overslag 2014	Overslag 2015	Overslag 2016
1	Administrationsområdet	94.439	94.439	94.439	94.439
2	Teknik- og miljøområdet	36.116	35.903	35.903	35.903
3	Erhvervs- og arbejdsmarkedsområdet	24.569	24.569	24.569	24.569
4	Familieområdet	172.714	172.714	172.714	172.714
5	Undervisnings- og kulturområdet	213.728	211.704	209.233	209.233
6	Forsyningsvirksomheder	5.339	5.339	5.339	5.339
	I alt driftsudgifter	546.905	544.668	542.197	542.197
7	Anlægsområdet	56.554	18.090	13.569	0
	Udgifter i alt	603.459	562.758	555.766	542.197
8	Indtægter	-603.585	-603.585	-603.585	-603.585
	Resultat	-126	-40.827	-47.819	-61.388
9	Statusforskydninger	8.400	5.000	5.000	5.000
	Balance	8.274	-35.827	-42.819	-56.388
	Primobeholdning (1)	-14.743	-23.017	12.810	55.629
	Ultimobeholdning	-23.017	12.810	55.629	112.017

(1) primobeholdning efter bevillinger i kommunalbestyrelsen med udgangen af august 2012

Det skal bemærkes, at der er negativ kassebeholdning i budget 2013, hvilket ikke er i overensstemmelse med ambitionerne om at have 5% af drifts- og anlægsudgifterne i kassen.

Endvidere bemærkes, at der i overslagsårene er et meget lavt anlægsbudget, hvilket er hovedårsag til, at kassebeholdningen forbedres markant i overslagsårene.

Ændringer til det foreliggende budgetforslag

Indtægtssiden består hovedsageligt af udmeldinger fra centralt hold.

Skattestyrelsen har meddelt, at der forventes begrænset stigende indtægter for 2013, så a'conto skatteafregninger med en skatteprocent på 26% vil være 303 mio. kr. svarende til en stigning på 2% og dermed 6 mio. kr. i forhold til sidste år. Derudover var sidste år en negativ regulering på 8,3 mio. kr., mens den desværre for 2013 vedr. indkomstskatten for 2011 ser ud til at blive på 10,5 mio. kr., og dermed 2,2 mio. kr. værre end sidste år. Samlet er der tale om en forbedring på 3,8 mio. kr. i forhold til budget 2012 og de nuværende rammer for budget 2013.

Skattestyrelsen forventer endvidere, at Qeqqata Kommunia i 2013 skal modtage 86,3 mio. kr. i skatteudligning og fælleskommunal skat. Det svarer til 6,2 mio. kr. mindre end sidste år men 6,3 mio. kr. mere end indarbejdet i rammerne i april. For budgetoverslagsårene er det administrationens opfattelse, at der fortsat ikke bør budgetteres med mere end 80 mio. kr. i udlignings- og fælleskommunalskat pga. ophørte af efterreguleringer, jf. Skattestyrelsens udmelding.

Qeqqata Kommunia har i forbindelse med beslutningen om udvidelse af Sisimiut Havn indarbejdet 6 mio. kr. i nettodriftsindtægter. I mellemtiden har Cairn offentliggjort de tomme boringer i 2001, og Husky Energy har meddelt, at de først forventer at bore ud for Sisimiut i 2014. Olieelskabernes fokus på olieeftersforskning synes for øjeblik rettet længere mod nord. Endvidere meddelte Selvstyret før sommeren, at de ikke havde tid til at deltage i arbejdsgruppe om driftsforholdene for Sisimiut Havn før september. Dette arbejde er fortsat ikke opstartet. Af forsigtighedsgrunde bør indtægtssiden nedsættes med 2 mio. kr. årligt.

På indtægtssiden mangler endnu bloktilskudsaftalen, og der er på nuværende tidspunkt ikke udmeldt forventninger til beløbet for Qeqqata Kommunia. Det forventes udmeldt inden 2. behandlingen af budgettet i oktober.

Konto	Indtægtskorrektioner	2013	2014	2015	2016
80-01	Personskat	- 3.800	0	0	0
81-01	Selskabsskat	0	0	0	0
83-01	Skatteudligning og fælleskommunal skat	- 6.300	0	0	0
83-01	Bloktilskud	0	0	0	0
86-01	Indtægter Sisimiut Havn	+ 2.000	+ 2.000	+ 2.000	+ 2.000
	I alt	- 8.100	+ 2.000	+ 2.000	+ 2.000

På udgiftssiden er kommunens anlægsbudget meget afhængig af Finanslovens indhold via medfinansiering til især boligbyggeri. For nuværende lægger Finanslovsforslaget for 2013 igen op til meget beskedne anlægsinvesteringer udenfor Nuuk. Kommunen har kun fået selvstyretilsagn til et kommunalt anlægsprojekt i budgetperioden. Der er ikke nye anlægsbyggerier i Qeqqata Kommunia i Finanslovsforslaget for 2013.

I kommunens anlægsbudget for 2013 er afsat 4.990.000 kr. til opførelse af handicapcenter i Sisimiut, men Selvstyret har ikke bevilget deres andel af byggeriet (50%), hvorfor det anbefales at udskyde byggeriet til selvstyret har bevilget midler hertil.

Konto	Anlægskorrektion	2013	2014	2015	2016
74-38	Handicapcenter Sisimiut	- 4.990	0	4.990	0

På udgiftssiden er der en række beslutninger, som er på vej igennem systemet med konsekvenser for budget 2013 og overslagsårene. Det drejer sig om medborgerhuset, PPR og familiecentret i Sisimiut samt de afledte konsekvenser af de to nye daginstitutioner i Sisimiut og Maniitsoq. Endelig er der to mindre korrektioner som følge af, ældreboligernes færdiggørelse, hvilket vil give øget indtægter på kapitalafkastet.

På budgetseminaret blev de mange nye budgetønsker gennemgået, men som udgangspunkt kan økonomien ikke bære indarbejdelse af mange nye ønsker i 2013, hvor der efter ovenstående indtægtskorrektioner er en negativ kassebeholdning ved udgangen af 2013 på 15 mio. kr.

Prioritet \ Udvalg	ØU + TMU + RIU	UKFU + FU + EAU	Bygdebestyrelserne
1.	Midler til boliger	Socialrådgivere i folkeskolen	Ældreboliger i Kangerlussuaq
2.	Asfaltering / vejvedligeholdelse	Fjernundervisningsudstyr i folkeskolen	Forebyggelseskonsulent i Kangerlussuaq
3.	Renovering af brættet i Maniitsoq	Heldagsskole for handicappede i Maniitsoq	Afløbsrør ved ældreboliger i Atammik

Desuden havde begge de to udvalgsgrupper prioriteret midler til svømmehalsprojekterne i Sisimiut og Maniitsoq. Samlet kan de samlede prioriteringer ses i bilagene.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Der er en betydelig usikkerhed i kommunens økonomi vedr. stigende arbejdsløshed og styring af familieudvalgets ansvarsområder. Der er imidlertid et råderum i budgetoverslagsårene som følge af dels lavt anlægsbudget, dels stigningen i skatteprocent fra 2012 af.

Samtidig har der de sidste par år været ansøgninger til andelsboligtillskud, hvilket ikke var set i de seneste 5 år, så der bør indarbejdes udgifter hertil i overslagsårene.

Det vil være hensigtsmæssigt nu, at beslutte om man fra 2014 af fortsat vil bevare en skatteprocent på 26% eller om den skal nedsættes til 25% igen. Såfremt sidstnævnte ønskes, bør indkomstskatten og dermed indtægterne nedsættes med 11,5 mio. kr. fra 2014 af.

Genetablering af broen i Kangerlussuaq kan koste op mod 10 mio. kr. er på nuværende tidspunkt usikkerhed om, hvem der skal finansiere genetablering.

Administrationens vurdering

Når Selvstyret fører så ensidig en anlægspolitik med fokus på Nuuk og samtidig tillader en meget skæv indtægtsfordeling kommunerne imellem til fordel for Kommuneqarfik Sermersooq samt har i de senere år gennemført besparelser for alle kommunerne i bloktilskuddet, er massive besparelser i Qeqqata Kommunia fortsat nødvendigt. Selvstyrets politik med at udsulte kommunerne synes meget uheldig, da det er kommunerne, der står for den primære borgerservice. Samtidig er det også vigtigt, at kommunerne har kræfter til at bidrage med kommunal planlægning af de mange store udviklingsprojekter så som aluminiumsmelteværk, olie- og gasefterforskning/-udvinding og minedrift.

Administrationen skal endvidere anbefale, at der ikke i budgetåret gennemføres nye tiltag udenom budgetproceduren. Det medfører muligvis en uheldig prioritering, når der ikke sker en samtidig og sammenlignelig prioritering af nye tiltag.

Samtidig er det administrationens anbefaling, at der lige som sidste år fortsat skal arbejdes med:

- ansættelsesstop i administrationen, hvor der således må spares endnu flere stillinger end de gennemførte besparelser
- større anvendelse af lokal arbejdskraft frem for dyre personaleudskiftninger fra resten af landet og udefra for alle personalegrupper
- færre ansatte til at udføre de nuværende arbejdsopgaver på alle områder
- flere elever i klasserne og mindre brug af specialundervisning
- større brugerbetaling på kommunale ydelser

Det vil utvivlsomt betyde serviceforringelser, men opgaven bliver selvfølgelig at formindske serviceforringelserne mindst mulig.

Administrationen anbefaler, at det afventes at indarbejde nye tiltag til der er skabt et samlet overblik over kommunens indtægter fra skat og bloktilskud samt de afledte konsekvenser af beslutninger på dagsordenen. Administrationen skal i øvrigt bemærke, at de helt nødvendige investeringer i byggemodning i Sisimiut ikke blev prioriteret på budgetseminaret. Uden byggemodning til kollegier og flerfamiliehuse syd for Umiviitsiaq kan byggeriet gå i stå om et år eller to. Det bør genovervejes om denne byggemodning ikke skal indarbejdes i budget 2013.

Indstilling

Administrationen indstiller med udgangspunkt i det foreliggende budgetforslag 2013, at økonomiudvalget indstiller til kommunalbestyrelsens godkendelse,

1. **at** de centrale udmeldinger på indkomstskat og skatteudligning godkendes og indarbejdes i budgettet
2. **at** midlerne til handicapcenter i Sisimiut afsat i budgetår 2013 med 4.990.000 kr. udskydes til Selvstyret har bevilget deres del og dermed foreløbigt til budgetoverslagsår 2015.
3. **at** skatteprocenten for personskatter fastholdes på 26 i 2013
4. **at** der planlægges lånoptagelse i forhold til boligbyggeri og andre anlægsopgaver
5. **at** økonomiområdet til 2. behandling indarbejder de endelige udmeldinger om personskat og bloktilskud i budgettet
6. **at** de tre øverste politiske prioriteringer fra de politiske grupper fra budgetseminaret plus byggemodning syd for Umiviitsiaq fremlægges til afgørelse ved 2. behandlingen

Afgørelse

Indstillingen godkendt med de faldne bemærkninger.

Bilag

1. Foreliggende budgetforslag for 2013 af 14. september 2012
2. Prioritering af budgetønsker til budget 2013 og overslagsårene

Punkt 06 Salg af bygning B-51 (Gamle kæmnerkontor) beliggende i Frederik den IX's plads 3.

Journalnr. 09.08

Baggrund

B-51 var i sin tid kommunekontor (kæmnerkontor), men har igennem årtier været udlejningsbygning for foreninger samt brugt som lagerbygning for området for kultur og undervisning. Bygningen står under Andre huse, konto 53-06-18, således driften blev finansieret derfra. Bygningen er gennem tiden ikke blevet vedligeholdt udover varmeanlæg samt el- og vand systemet's vedligeholdelse. Derfor er bygningen efterhånden forfaldet, og igennem R & T rengøring har vi fået konstateret i februar 2012, at bygningen er angrebet af høj koncentration af skimmelsvamp og derfor uegnet til brug og ophold for mennesker.

Regelgrundlag

Qeqqata Kommunias Kasse- og regnskabsregulativ.

Faktiske forhold

I samråd med Området for teknik og miljø, har man vurderet at det vil koste ca. kr. 500.000,00 for nedrivning af hele huset. Men da man ikke har midlerne i budgettet, har man foreslået at huset kan udbydes til salg for højest bydende.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Der er ingen yderligere økonomiske og administrative konsekvenser udover at kommunen vil få en gevinst af salget af bygning samt grundarealet.

Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkning.

Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering at kommunen ikke har midlerne til renovering af huset eller midler til sanering. Til gengæld vil kommunen få gevinst ved salg af bygningen.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har behandlet sagen på sit møde den 3. september 2012.

Udvalget indstiller at bygningen udbydes til salg. Sagen videresendes til behandling i Økonomiudvalget.

Når den sælges, skal der ske oplysning om tilstandsrapporten. Indstilling godkendt.

Indstilling

At B-51 udbydes til salg, og at der skal oplyses om tilstandsrapporten.

Afgørelse

Det indstilles at B-51 udbydes til salg. Men vis budbeløbene viser sig at være for lave, skal kommunen forbeholde sig ret til at afvise dem.

Bilag

1. Besigtigelses rapport for mulig forekomst af skimmelsvamp.

Punkt 07 Forslag til: Daginstitutionsbetaling for pædagogisk udviklende dagtilbud til førskolealderen, Qeqqata Kommunia.

Journalnr. 44.00.05

Baggrund

Taksterne fastsættes på grundlag af kommunernes udgifter til pædagogisk udviklende kommunale dagtilbud til børn i førskolealderen og de økonomiske forhold hos den eller de betalingspligtige.

Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 17 af 27. november 2009 om takstbetaling for pædagogisk udviklende dagtilbud til børn i førskolealderen.

Faktiske forhold

§ 1. Kommunalbestyrelsen fastsætte senest i november måned det følgende års takster for børns ophold i dagtilbud i førskolealderen.

§ 2. Kommunalbestyrelsen kan fastsætte forskellige takster for de 0-2 årige henholdsvis de 3-6 årige.

Stk. 2. Indtil Inatsisartut lov om organisering af fritidsvirksomhed vedtages, jf. § 31, stk. 3 i Landstingsforordning nr. 10 af 5. december 2008 om pædagogisk udviklende dagtilbud til børn i førskolealderen, kan der fastsættes særskilt takst for ophold på fritidshjem.

§ 3. Kommunalbestyrelsen kan fastsætte forskellige takster for byer og bygder i kommunen. Der kan dog ikke fastsættes institutions vis takst i samme by eller bygd.

Stk. 4. Kommunalbestyrelsen kan fastsætte en særskilt takst for kommunalt formidlet dagpleje.

Stk. 5. Kommunalbestyrelsen kan træffe bestemmelse om, at der skal betales halv takst for børn, der er optaget i et dagtilbud til børn i førskolealderen indtil 25 timer ugentlig.

Forslag til de nye daginstitutionstakster for 2013 forsåles således:

Gældende:

Der betales i 11 måneder om året (januar er betalingsfri) – 2012:

Indkomst	Daginstitutions %	Fritidshjems %	Daginstitution	Fritidshjem
indtil 99.999 kr	0	0	0	0
100.000-149.999 kr.	5	5	345	205
150.000-174.999 kr.	6	6	414	245
175.000-199.999 kr.	7	7	483	286
200.000-224.999 kr.	8	8	552	327
225.000-249.999 kr.	10	10	690	409
250.000-274.999 kr.	12	15	828	614
275.000-299.999 kr.	13	20	897	818
300.000-324.999 kr.	14	22	966	900
325.000 – over	14,5	24,5	1.000	1.000



FORSLAG TIL DAGINSTITUTIONSTAKSTER PR MÅNED FRA 01.01.2013

Der betales i 11 måneder om året (januar er betalingsfri) - version 1

Indkomst	Daginstitutions %	Fritidshjems %	Daginstitution	Fritidshjem
indtil 99.999 kr.	0	0	0	0
100.000-149.999 kr.	5	5	310	205
150.000-174.999 kr.	6	6	371	245
175.000-199.999 kr.	7	7	433	286
200.000-224.999 kr.	8	8	495	327
225.000-249.999 kr.	10	10	619	409
250.000-274.999 kr.	12	15	743	614
275.000-299.999 kr.	13	20	805	818
300.000-324.999 kr.	14	22	867	900
325.000- og derover	16	24	1.000	1000

Budget for konto 50:	Pladser	Budget	Pris/plads
50-02 vuggestuer	48	3.927.000	81.813
50-03 børnehaver	60	3.863.000	64.383
50-05 integrerede	620	39.966.000	64.461
50-06 dagpleje/centre	87	7.740.000	88.966
Daginstitutionsbudget/pladser i alt	815	55.496	68.093
50-04 Fritidshjem	131	5.894	44.992

Taksterne er i overensstemmelse med Naalakkersuisut bekendtgørelse nr. 17 af 27. nov. 2009, med udgangspunkt i budgetforslag 2013 for konto 50 – Dagforanstaltninger for børn.

Der betales for daginstitutionsplads i 11 måneder om året, idet januar er gjort betalings fri.

Bevilling vedr. forældreindbetalingerne for 2012 er på de 5.077 tkr. for hele Qeqqata Kommunia.

Bevilling vedr. forældreindbetalingen for 2012 var fastsat til 3.800 tkr. i Sisimiut, svarende til 345 tkr. pr. måned.

Bevilling vedr. forældreindbetalingen for 2012 var fastsat til 1.277 tkr. i Maniitsoq, svarende til 116 tkr. pr. måned.

Bevilling vedr. forældreindbetalingerne for 2013 er ligeledes fastsat på de 5.077 tkr. for hele Qeqqata Kommunia, 3.800 tkr. i Sisimiut og 1.277 tkr. i Maniitsoq.

I 2013 vil der blive åbnet 2 nye daginstitutioner i Qeqqata Kommunia:

1 i Maniitsoq med en normering på 96 børn og ca. 21 personale.

1 i Sisimiut med en normering på 64 børn og 14,5 personale.

I forbindelse med dette, vil der blive lukket 3 gamle daginstitutioner:

Der er derfor blevet lavet 1 nyt forslag til daginstitutionstakster for 2013, udover den gældende.

Ændringerne kan ses på % satserne som er fremhævet i skemaet.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Betalingen for ophold i et dagtilbud til børn i førskolealderen, fastsættes på baggrund af den eller de betalingspligtiges skattepligtige indkomst for det senest afsluttede indkomstår.

Administrationens vurdering

Kommunalbestyrelsen skal for 2013 fastsætte takstbetaling for pædagogisk udviklende dagtilbud til børn i førskolealderen efter bekendtgørelse nr. 17 af 27. november 2009 om takstbetaling for pædagogiske udviklende dagtilbud til børn i førskolealderen, og at det fastsatte takster er indenfor Selvstyrets minimums- og maksimums grænse.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har behandlet sagen på sit møde den 3. september 2012

Uddannelsesområdet indstiller, at forslag om daginstitutionstakster for 2013 indstilles til godkendelse, og videresendes til Økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen til videre foranstaltning.

Indstilling godkendt. Punktet videresendes til Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget indstiller til økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen at forslag om daginstitutionstakster for 2013 godkendes.

Afgørelse

Der skal ske undersøgelse vedr. dagplejecenter: hvorfor er det dyrere end i en daginstitution?

Forinden behandling i kommunalbestyrelsen, skal der for hver daginstitution, medtages disse oplysninger: oplysning for hvert dagsinstitution: antal børn, antal ansatte og hvor mange der er på venteliste.

Indstillingen godkendt.

Bilag

Ingen

Punkt 08 Projekt uddannelsesløft og forebyggende arbejde mod uddannelsesstop efter endt Folkeskole

Journalnr. 51.00

Baggrund

Som en del af udviklingen af projekt folkeskole, med henvisning til skoleseminar marts 2011, arbejdes blandt andet med nedsættelse af antallet for den store gruppe elever der ikke kommer videre i uddannelsessystemet, kaldet restgruppen. I 2011 var denne gruppe hele 57% af de unge der blev færdige med Folkeskolen, men som ikke kom videre med nogen form for uddannelse.

Arbejdet med restgruppen blev påbegyndt 1. oktober 2011 som følge af skoleseminaret, og har hidtil været tilknyttet 2 personer, hvoraf den ene er uddannet lærer og i gang med et specialeprojekt fra Ilisimatusarfik, og den anden er uddannet socialrådgiver.

Projektets formål har i første omgang været at give overblik over årsagerne til det store frafald. Årsagerne kan ofte findes i den enkelte elevs sociale bagage, indtagelse af rusmidler og svag evne til at håndtere konflikter. Herudover kan eleven være påvirket af voldsomme og turbulente hændelser fra sin opvækst. Eleverne i restgruppen kommer ofte fra en familie, hvor der ikke er tradition for uddannelse, hvilke kan gøre det endnu sværere for eleven af få den nødvendige støtte og opbakning fra hjemmet.

Projektet med restgruppen var midlertidig planlagt til at skulle vare indtil 1. august 2012, men da behovet skønnes at være betydeligt stort, og det arbejde der indtil nu er foretaget skønnes at have en god effekt, ansøges der om at projektet videreføres 3 år frem indtil 1. august 2015.

Formålet med forlængelsen af projektet er at synliggøre behovet for brobygning og klare opgaveløsninger mellem elever, forældre, skole, og uddannelsessteder/erhvervsliv og højne samarbejdet mellem disse. Den tværfaglige tilgang med vægt på den sociale del, sørger for at så stort et antal af elever som muligt forlader folkeskolen med en uddannelsesplan, hvilket hele 57% ikke gør i dag.

Regelgrundlag

Landstingsforordning nr. 8 af 21. maj 2002 om folkeskolen, Kapitel 2, stk. 2 og 3, Folkeskolens formål og grundlag:

Stk. 2. Folkeskolen skal tilbyde et sundt og trygt læringsmiljø, der fremmer elevens evne til selvstændig tænkning og kritisk stillingtagen, evne til at give udtryk for egne meninger, holdninger og følelser samt målrettethed, omstillingsevne, engagement og kreativitet.

Stk. 3. Folkeskolens undervisning skal give eleven mulighed for at tilegne sig nyttige kundskaber, arbejdsformer og faglige kompetencer, at udvikle individuelle evner og forberede sig til uddannelse og erhverv samt at tilegne sig alsidige udtryksformer og sproglige kompetencer.

Faktiske forhold

Restgruppen er den gruppe af elever, som efter endt folkeskole ikke er kvalificerede til at gå videre i uddannelsessystemet. Procentdelen ligger på 57 %, af elevgruppen fra årgang 1995, og er blandt de højeste i landet.

Qeqqata Kommunian har dermed et meget højt antal af elever, der går ud af Folkeskolen uden fornødne kundskaber til at forfølge en uddannelse. Det står klart, at årsagerne ikke alene findes i mangelfuld og dårlig undervisning i Folkeskolen, men at også sociale og personlige problemer har en stor betydning for elevens evne til at tage ansvar for sit eget liv.

Projektmedarbejdernes kompetencer er at yde støtte, hjælp og rådgivning til elever, som ikke har den fornødne støtte til at fortsætte en uddannelse, både fagligt og socialt. Projektarbejderne skal fungere som tovholdere mellem elever, lærere, forældre, skole, uddannelsessted/erhvervsliv og bruges som sparringspartner. Elevens faglige og sociale udvikling kan ikke ses adskilt.

Økonomiske og administrative konsekvenser

Det er tidligere besluttet at midler til forbedring af Folkeskolen i Qeqqata Kommunia i forbindelse med projekt skoleudvikling, skal afholdes over skolernes budget.

De to projektarbejdere har henholdsvis en uddannelse som lærer og socialrådgiver, og aflønnes i henhold til disse overenskomster.

Projektet forventes afsluttet den 31. juli 2015. Arbejdstiden er 40 timer ugentligt, nogle uger mere eller mindre.

Området for Uddannelse stiller et samtalerum/arbejdsrum til rådighed, samt dækker udgifter til telefon og Internetforbindelse.

Årlig udgift for begge projektmedarbejde vil være kr. 800.000,-

En ansat er p.t. ansat på Nalunnguuarfiup Atuarfia som lærer den anden projektmedarbejder som nu er ansat på Nalunnguuarfiup Atuarfia´s lønningsliste.

Midlerne til stillingen søges dækket via en omplacering af midler fra Nalunnguuarfiup Atuarfias konto til månedsløn til Området for Uddannelses konto til Fællesudgifter, Sisimiut, Månedsløn. Kontonumrene fremgår i skema herunder.

Pengene finansieres via en omplacering fra NA til OU:

Konto	Tekst	Bevilling	Forbrug	Omplacering
51-01-13-01-10	Månedsløn, NA	22.275	4.482	-800.000
			I alt	-800.000
Konto	Tekst	Bevilling		Omplacering
51-01-11-01-10	Månedsløn, fælles Sisimiut	24	0	+800.000
I alt	Udgiftsneutral omplacering			0

I alt 2 normeringer flyttes fra Nalunnguuarfiup Atuarfia til fælles månedsløn som administreres igennem området for uddannelse, de 2 personer har arbejdet med restgruppe arbejdet skoleåret 2011 / 2012 og som nu kommer til at række det næste 3 år.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger.

Administrationens vurdering

Administrationen vurderer, at projektmedarbejderstillingerne er et godt og nødvendigt tiltag, som falder fint i tråd med de øvrige forbedringer der arbejdes med på skoleområdet.

Arbejdet med restgruppen er en absolut nødvendighed for at få flere unge igennem uddannelsessystemet, og dermed højne niveauet så flere kan få en uddannelse og et arbejde.



Administrationens indstilling

Det indstilles at:

- det nuværende midlertidige arbejde med restgruppen forlænges fra 1. august 2012 til 1. august 2015.
- projektmedarbejderne aflønnes over Fællesudgifter, Sisimiut, Månedsløn Konto 51.01.11.01.10

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har behandlet sagen på sit møde den 11. juni 2012. Borgmesteren indstiller at de fratrækkes af deres løn under deres rejse, der er støttet af fonde, hvorved der ikke afholdes omkostninger for kommunen.

Det indstilles at arbejdet forlænges fra første august frem til 2015, hvor man skal være opmærksom på udgifter af deres arbejde, som ikke afholdes af kommunen.

Indstillingen godkendes.

Punktet videresendes til Økonomiudvalget.

Indstilling

Det indstilles til Økonomiudvalget at,

- det nuværende midlertidige arbejde med restgruppen forlænges fra 1. august 2012 til 1. august 2015.
- projektmedarbejderne aflønnes over Fællesudgifter, Sisimiut, Månedsløn Konto 51.01.11.01.10
- at de fratrækkes af deres løn under deres rejse, der er støttet af fonde, hvorved der ikke afholdes omkostninger for kommunen.
- at arbejdet forlænges fra første august frem til 2015, hvor man skal være opmærksom på udgifter af deres arbejde, som ikke afholdes af kommunen.

Afgørelse

Udsat.

Bilag

1. Projekt uddannelsesløft – forebyggende arbejde mod uddannelsesstop efter endt folkeskole i Qeqqata Kommunia.

Punkt 09 Forslag om omlægning af funktioner på Området for Familie og Uddannelse

Journalnr. 50.03 / Taseralik

Baggrund

I marts 2009 udarbejdedes en rapport om de kommunale bygninger i Sisimiut by.

14. oktober 2010 besluttede Qeqqata Kommunias chefgruppe, at der skulle nedsættes en projektgruppe, som skulle udarbejde en bygningsanalyse på baggrund af rapporten fra 2009. Formålet var blandt andet at høre relevant personale om omkring lokalernes anvendelse, potentialer og om lokalebehov hos de berørte parter, herunder eventuelle mangler. (Bilag 1).

30. august 2011 fremsendte Borgmester Hermann Berthelsen brev til Medborgerhusets bestyrelse om at revurdere husets benyttelse, samt tænke over den fremtidige benyttelse af huset. (Bilag 2).

3. oktober 2011 nedsatte Direktør for Familie og Uddannelse en ny arbejdsgruppe, som skulle se på sammenhæng i organisationen af Medborgerhus, Familiecenter og Taseralik. Der blev holdt et indledende møde om muligheder for fælles funktioner i de tre bygninger. Ved mødet efterspurgtes forslag til at tænke nyt og anderledes, for at udnytte de muligheder kommunen havde at arbejde med. (Bilag 3).

17. oktober 2011 udarbejdede Medborgerhuset, Taseralik, PPR og Familiecenteret ved et fællesmøde en oversigt over alle borgertilbud i de eksisterende lokaler. (Bilag 4).

9. marts 2012 fremsendte Områdechefen for Uddannelse og Fritidsinspektøren brev til Medborgerhusets bestyrelse med beslutningen om nedlæggelse af Medborgerhuset i dets nuværende funktion. (Bilag 5).

19. marts 2012 svarede bestyrelsen i Medborgerhuset at beslutningen om en omlægning af husets funktion ikke blev gennemført uden brugerne af huset blev hørt. (Bilag 6).

I marts og april 2012 blev brugerne af Medborgerhuset spurgt af arbejdsgruppen om deres kommentarer, meninger eller forslag til flytning af de eksisterende aktiviteter i Medborgerhuset til Taseralik eller Familiecenteret. Dagplejerne, Decentral Pædagoguddannelse, PPR, Tandklinikken, Fysio- og ergoterapeuten svarede på høringen. Kun dagplejerne ville nødvendigvis undvære huset pga. mulighederne for madlavning, aktiviteter, muligheder for sovepladser til børnene og fællesskab blandt dagplejerne. SPS anså Medborgerhuset for ideelt til deres formål. (Bilag 7)

Taseralik er enig i ændringen af områderne.

Alle bilag på ovenstående led i beslutningsgangen er samlet i ét bilag.

Regelgrundlag

Landstingslov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse.

Faktiske forhold

13. juni 2012 træffer Områdechefen for Familie og Områdechefen for Uddannelse beslutter at de vil arbejde for en omlægning. (Bilag 8):

1. At Medborgerhuset nedlægges
2. At Kulturhuset Taseralik overtager cafeteriaopgaven
3. At Familiecenteret flyttes fra Qajaasat 2 til det nuværende Medborgerhus
4. At PPR's 4 kontorer flyttes til Kollegie 2
5. At den decentrale pædagoguddannelse 2 kontorer flyttes til det gule kollegium 2
6. At de foreninger, der benytter Medborgerhuset flyttes til Kulturhuset Taseralik og opgaven løses indenfor den øgede bevillingsramme på 800.000 kr.
7. At Fysioterapeuten og Ergoterapeuten forbliver i Medborgerhuset
8. At dagplejerne tilknyttes hver deres daginstitution
9. At den øvrige del af Kollegie 2 disponeres af Området for Uddannelse til bl.a. fagkonsulenter og projekter
10. At det forebyggende misbrugsarbejde intensiveres under rammerne af Familiecentret

Beslutningen har i løbet af juni og juli måned været i høring hos alle berørte parter, foretaget på en møderække. Konklusionerne på høringen er i store træk, at de berørte parter er indforståede med rokaden. Bestyrelsen for Medborgerhuset ønsker dog, at der bliver foretaget en borgerhøring inden der træffes endelig beslutning.

Økonomiske og administrative konsekvenser

De økonomiske konsekvenser er opstillet således, at de viser virkningen i forhold til udgifter og indtægter i budget 2011. De udgifter som tages ud af budgettet, fordi de nedlægges, er optaget som minus i tabellen nedenfor, mens de aktiviteter, som nye, optages med plus.

I udgangspunktet nedlægges Medborgerhuset i sin helhed og således reduceres udgifterne med hele udgiften til Medborgerhuset som er på 1.921.000 kr.

Herefter overføres cafeteriafunktionen til Taseralik således, at Taseralik får et øget tilskud til dækning af løn til en kok og nettoudgifterne til madproduktion. Dette bliver et nyt tilskud til svarende til en ekstraudgift, idet Medborgerhuset i udgangspunktet var nedlagt. Tilskuddet bliver på 353.000 kr. til Taseraliks cafeteria.

Der er en besparelse på bygningsudgifterne i det nuværende Familiecentret, men også en udgift til bygningerne i det nuværende Medborgerhus. Der er dog tale om en nettobesparelse som følge af en høj husleje i det nuværende Familiecenter.

Det er forudsat at Taseralik stiller lokaler til rådighed for foreningerne og at den opgave udføres uden yderligere udgifter for Qeqqata Kommunia idet Taseralik får et ekstra tilskud på 800.000 kr. Herefter opstår en netto besparelse på 993.000 kr. som kan henføres til konto under likvide midler.

Tabel 1 Økonomisk oversigt, Mindre udgifter, merindtægter (-) Merudgifter og mindre indtægter (+).1000 kr.

Beslutningen	Kalkulation	Konto	Kr. (i 1.000)	Konsekvens ift. 2012
Medborgerhuset nedlægges		53-03-18		-1.921
Cafeteria opgaven flyttes til Taseralik, hvilket reducerer besparelsen med en medarbejder og udgifter og indtægter ved madproduktionen. Tilskud til cafeterialedrift på 352.000 kr.	En medarbejder	53-03-18-01-10	343	343
	Nettoudgiften			
	Madproduktion			
	Bespising	53-03-18-16-02	132	
	Kostindtægter	53-03-18-79-13	- 122	10

Referat af Økonomiudvalgets ordinære møde 07/2012, den 18. september 2012

Familiecenter flyttes til det nuværende Medborgerhus hvilket indebærer at bygningsudgifterne i Qajaasat 2 spares og der opstår bygningsudgifter i det nuværende Medborgerhus.	Rengøring	41-09-10-15-01	115	
	Artikler	41-09-10-15-01	16	
	Vand	41-09-10-21-10	2	
	El	41-09-10-21-20	52	
	Husleje	41-09-10-25-01	254	
				- 439
Bygningsudgifter til kommende Familiecenter i Medborgerhuset.	Rengøring	41-09-10-15-01	14	
	Artikler	41-09-10-15-01	6	
	Olie	41-09-10-21-40	38	
	El	41-09-10-21-20	46	
	Bygninger	41-09-10-22-01 (ny konto oprettes)	10	
				114
Finansiering af bevillingsrammen på 800.000 kr.	Taseralik	59-04-10-35-00		800
Ombygning af Medborgerhuset til Familiecenter	Diverse reparationer (engangsbeløb)	41-09-10-22-99		100
Overskud som kan henføres til konto under likvide midler / eller direkte besparelser ved omlægning af Medborgerhuset til Familiecenter.	Likvide aktiver	90-01-10-90-01		-993

Direktionens bemærkninger

Direktionen anbefaler, at Områdechefernes arbejde for en om omlægning af funktionerne fra Medborgerhuset, Familiecenteret, Kulturhuset Taseralik, PPR, SPS og Kollegie 2 efterleves. Direktionen er derfor enig i områdechefernes anbefaling.

Administrationens vurdering

AXOL og LEJE konkluderede at forvaltningen ville forelægge tanken om en borger og brugerundersøgelse for politikerne således, at fagudvalgene kunne tage stilling til, om der skulle gennemføres atter en høring af brugerne i Medborgerhuset, eller en dialog med borgerne. Sagen omhandler også Familiecentret, som hører under Familieudvalgets område, og det anbefales derfor at Familieudvalget høres på næstkommende møde.

Administrationen anbefaler, at omlægningen gennemføres, og at der udarbejdes en tidsplan for gennemførelsen, såfremt den besluttet.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets formandens behandling af sagen

Udvalgsformanden besluttede den 12. september 2012, at godkende indstillingen, og at sagen videresendes til Familieudvalget:

- nedenfor økonomiske- og administrative konsekvenser,

Tabel 1 Økonomisk oversigt, Mindre udgifter, merindtægter (-) Merudgifter og mindre indtægter (+). 1000 kr.

Beslutningen	Kalkulation	Konto	Kr. (i 1.000)	Konsekvens ift. 2012
Medborgerhuset nedlægges		53-03-18		-1.921
Cafeteria opgaven flyttes til Taseralik, hvilket reducerer besparelsen med en medarbejder og udgifter og indtægter ved madproduktionen. Tilskud til cafeteria drift på 353.000 kr.	En medarbejder	53-03-18-01-10	343	343
	Nettoudgiften			
	Madproduktion			
	Bespisning	53-03-18-16-02	132	
Kostindtægter	53-03-18-79-13	- 122		10



Referat af Økonomiudvalgets ordinære møde 07/2012, den 18. september 2012

Familiecenter flyttes til det nuværende Medborgerhus hvilket indebærer at bygningsudgifterne i Qajaasat 2 spares og der opstår bygningsudgifter i det nuværende Medborgerhus.	Rengøring	41-09-10-15-01	115	
	Artikler	41-09-10-15-01	16	
	Vand	41-09-10-21-10	2	
	El	41-09-10-21-20	52	
	Husleje	41-09-10-25-01	254	
				- 439
Bygningsudgifter til kommende Familiecenter i Medborgerhuset.	Rengøring	41-09-10-15-01	14	
	Artikler	41-09-10-15-01	6	
	Olie	41-09-10-21-40	38	
	El	41-09-10-21-20	46	
	Bygninger	41-09-10-22-01 (ny konto oprettes)	10	
				114
Finansiering af bevillingsrammen på 800.000 kr.	Taseralik	59-04-10-35-00		800
Ombygning af Medborgerhuset til Familiecenter	Diverse reparationer (engangsbeløb)	41-09-10-22-99		100
Overskud som kan henføres til konto under likvide midler / eller direkte besparelser ved omlægning af Medborgerhuset til Familiecenter.	Likvide aktiver	90-01-10-90-01		-993

at der foretages en høring af borgere og brugere om Medborgerhuset.

at sagen sendes videre til Familieudvalget.

Familieudvalgets behandling af sagen:

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde den 12. september 2012 og besluttede at

at omlægningen gennemføres

at der foretages en høring af borgere og brugere om Medborgerhuset.

Det ønskes, at den skrevne besparelse på 1.921 for Medborgerhuset rettes.

Indstilling godkendt.

Punktet videresendes til økonomiudvalget.

Indstilling

Familieudvalget indstiller til økonomiudvalget at godkende

at omlægningen gennemføres

at der foretages en høring af borgere og brugere om Medborgerhuset.

Det ønskes, at den skrevne besparelse på 1.921 for Medborgerhuset rettes.

Afgørelse

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Alle bilag samlet i ét.



Punkt 10 Revurdering af kompetenceplaner

Journalnr. 02.00.01

Baggrund

Kommunalbestyrelsen har i sit møde den 23. august 2012, under pkt. 07, drøftet familieudvalgets ansøgning om tillægsbevillinger til budget 2012 på familieudvalgets kontoafsnit vedrørende Sisimiut. I den anledning besluttede kommunalbestyrelsen at anmode familieudvalget om at revurdere kompetenceplanen vedr. anvendelse af private døgninstitutioner, tildeling af førtidspension og offentlig hjælp.

Regelgrundlag

Landstingsforordning nr. 1 af 15. april 2003 om hjælp til børn og unge (private døgninstitutioner)

Landstingsforordning nr. 4 af 7. maj 2007 om førtidspension

Landstingsforordning nr. 15 af 20. november 2006 om offentlig hjælp

Faktiske forhold

Familieudvalget vedtog i august 2010 en midlertidig kompetenceplan jfr. Bilag 1. Denne kompetenceplan er udtryk for at alle afgørelser med store og varige udgiftskrævende konsekvenser træffes på udvalgsniveau.

Direktøren og områdecheferne for familie har evalueret kompetenceplanen og finder ikke anledning til at ændre ved hovedprincipperne i kompetencedelegationen. Med udgangspunkt i Kommunalbestyrelsens henvendelse giver en gennemgang af kompetenceplanen dog anledning til at præcisere opgavebeskrivelsen på side 2 således

Opgavebeskrivelsen: ”afgørelser om anbringelser” ændres til ”afgørelser om anbringelser og anbringelsessted”

Opgavebeskrivelsen: ”afgørelser om tvangsfjernelser” ændret til ”afgørelser om tvangsfjernelser og anbringelsessted”

Administrationens vurdering

Administrationen vurderer at de socialt belastende faktorer som udløser anbringelser er seksuelt misbrug, selvmord, trusler herom, alkohol og hash misbrug. Kommunens sociale myndigheder er stærkt omkostningsbevidste, men har ingen kortsigtede redskaber til at forebygge de socialt belastende faktorer i samfundet. Ledelsestilsynet er generelt skærpet hvilket den gældende kompetenceplan er udtryk for.

Med et arbejdsløshedsniveau som har lagt sig konstant højt, må det forventes, at omfanget af anbringelser i fremtiden ikke vil blive mindre.

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde den 12. september 2012 og besluttede, at godkende kompetenceplanerne og indstiller den til godkendelse i økonomiudvalget og kommunalbestyrelsen.

Indstilling

Familieudvalget indstiller kompetenceplanerne til godkendelse i økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen

Afgørelse

Borgmesteren opfordrer til drøftelse af arbejdsløshedsproblematikken.

Samarbejdet mellem Arbejdsmarkedskontoret og de private firmaer skal styrkes.

Skal medtages i kommunalbestyrelsesmødet i oktober med oplysninger om de arbejdsløse.

Indstillingen godkendt.

Bilag

1. Kompetenceplanen

Punkt 11 Orientering om aktuelle personalesager pr. 7. september 2012

Journalnr. 03.00

Opgørelsen omfatter ikke timelønnet personale

Maniitsoq:

1. Atorfinitisat – Ansættelser

Suliffik Arbejdsplads	Ateq Navn	Atorfik Stilling	Ulloq atorfiniffik Ansat pr.
Meeqerivik Naja, Kangaamiut	Louise Larsen	Leder	1. september 2012
Atuarfik Kilaaseeraq	Ragnar Rasmussen	Lærer	1. oktober 2012

2. Soraartut – Fratrædelser

Suliffik Arbejdsplads	Ateq Navn	Atorfik Stilling	Ulloq suliunnaarfik Fratrådt pr.
Bofællesskabet	Martha Tønnessen	Støtteperson	10. juni 2012
Kangaamiut Atuarfiat	Nuka Nielsen	Lærer	31. juli 2012
Atuarfik Kilaaseeraq	Sørine Daorana	Lærer	31. august 2012
Familiecenter	Louise Larsen	Pædagog	31. august 2012

3. Sulinngiffeqartut – På orlov

Suliffik Arbejdsplads	Ateq Navn	Atorfik Stilling	Piffissaq Periode

4. Suliffimmi nuuttut – Rokeringer

Suliffik Arbejdsplads	Ateq Navn	Atorfik Stilling	Piffissaq Periode

5. Inissaqartitsinissamik utaqqisut Maniitsumi – Venteliste personaleboliger i Maniitsoq

Suliffik Arbejdsplads	Ateq Navn	Atorfik Stilling	Ulloq atorfiniffik Ansættelses-dato	Init qassit Antal rum
Atuarfik Kilaaseeraq	Ragnar Tasmussen	Lærer	1. oktober 2012	3

Sisimiut:

31. Atorfinitisat – Ansættelser

Suliffik Arbejdsplads	Ateq Navn	Atorfik Stilling	Ulloq atorfiniffik Ansat pr.
Området for Uddannelse	Trine B. Jakobsen	Bygherrerådgiver	1. september 2012
Minngortuunnguup Atuarfia	Nivi H. Efraimsen	Viceskoleinspektør	1. august 2012
Qinguata Atuarfia	Krista Anttisaari	Lærer	15. september 2012
Qinguata Atuarfia	Viktoria Rafaelsen	Lærer	15. august 2012
Fritidshjem Naasoq	June Jensen	Socialhjælper	1. oktober 2012
Fritidshjem Naasoq	Helene H. Larsen	Socialhjælper	1. september 2012
Meeraateqarfik Nuniaffik	Karoline Bendtsen	Pædagog	1. oktober 2012
Økonomisk Sekretariat	Dorthe Lennert	Assistent	1. august 2012
Utoqqaat Angerlarsimaffiat	Ansu L. Olsen	Assistent	15. august 2012
Området for Familie	Dorthe Olsen	Sagsbehandler	1. august 2012
Nalunnguarfiup Atuarfia	Kistaaraq Danielsen	Lærer	1. august 2012
Meeqqerivik Åjo	Vilhelmine Petrusen	Socialhjælper	15. september 2012

2. Soraartut – Fratrædelser

Suliffik Arbejdsplads	Ateq Navn	Atorfik Stilling	Ulloq suliunnaarfik Fratrådt pr.
Minngortuunnguup Atuarfia	Augusta Berthelsen	Lærer	30. september 2012
Specialskolen Qilalugaq	Nivi H. Efraimsen	Lærer	31. juli 2012
Økonomisk Sekretariat	Beathe Løvstrøm	Overassistent	31. august 2012
Utoqqaat Angerlarsimaffiat	Heidi Ramsøe	Overassistent	31. august 2012
Meeraateqarfik Naalu	Karen Kristiansen	Pædagog	31. august 2012
Børnepasningen Minng. Atuarfia	June Jensen	Socialhjælper	30. september 2012
Nalunnguarfiup Atuarfia	Marie Lindegaard	Lærer	31. oktober 2012
Nalunnguarfiup Atuarfia	Ezekias Ulriksen	Lærer	31. juli 2012
Minngortuunnguup Atuarfia	Regine M. Ulriksen	Lærer	31. juli 2012
Piareersarfik	Johanne Olsen Ludvigsen	Lærer	31. juli 2012
Specialskolen Qilalugaq	Karoline Bendtsen	Pædagog	30. september 2012
Meeraateqarfik Nuunu, Itilleq	Dina Berthelsen	Medhjælper	17. august 2012
Kantinen, Qeqqata Kommunia	Elise Berthelsen	Køkkenleder	30. september 2012
Kantinen, Qeqqata Kommunia	Mette Andersen	Køkkenassistent	30. september 2012
Ungdomsklubben Sukorsit	Rikka Steenholdt	Medhjælper	30. juni 2012
Qinguata Atuarfia	Ane Gudmundsson	Timelærer	30. september 2012
Nalunnguarfiup Atuarfia	Kistaaraq Danielsen	Lærer	30. september 2012

3. Sulinngiffeqartut – På orlov

Suliffik Arbejdsplads	Ateq Navn	Atorfik Stilling	Piffissaq Periode

4. Suliffimmi nuuttut – Rokeringer

Suliffik Arbejdsplads	Ateq Navn	Atorfik Stilling.	Piffissaq Periode



--	--	--

5. Inissaqartitsinissamik utaqquisut Sisimiuni – Venteliste personaleboliger i Sisimiut

Suliffik Arbejdsplads	Ateq Navn	Atorfik Stilling	Ulloq atorfiniffik Ansættelsesdato	Init qassit Antal rum	Vakantbolig
Minng. Atuarfia	Laila Sievertsen	Lærer	1. juli 2012	3	Umiivitsiaq 20
Minng. Atuarfia	Aqqalu Augustussen	Lærer	1. juli 2012	2	Umiivitsiaq 60
Familiecenter	Ruttsi Lynge Lennert	Soc rådgiver	1. juni 2012	2	Kussangasoq 23.2.1
Området for Økonomi	Sven Pedersen	Økonomichef		3-rums	Umiivitsiaq 7
Området for Udd.	Trine B. Jakobsen	Bygherrerådg.	1. Sept. 2012	2-rums	Sømandshjem
Qinguata Atuarfia	Viktoria Rafaelsen	Lærer	15. aug. 2012	4-rums	B-669

Indstilling

Sagen forelægges til økonomiudvalgets orientering.

Afgørelse

Orienteringen taget til efterretning.

Bilag

Ingen



Punkt 12 Eventuelt

Der blev givet orientering om broen ved Kangerlussuaq.

Godmand Rasmussen's forespørgsel vedr. kloakreivering, direktør for økonomi gav en redegørelse.

Mødet slut 11.55

